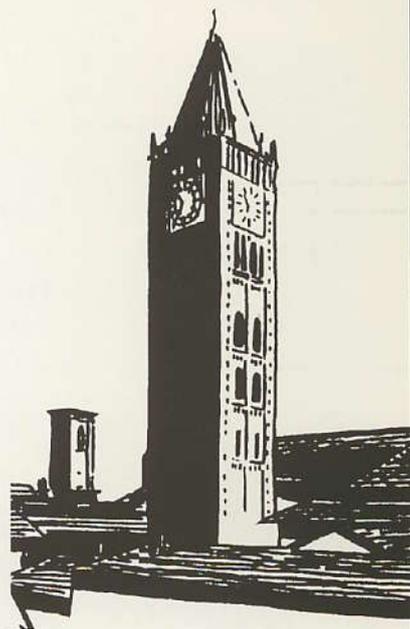


VERTEILLAC

FONTANETTO



L'ECHO DU JUMELAGE

*Vivre dans un Monde
de Tolérance*

N° 9- MARS 1998

Une banque qui s'engage



CHARENTE-PÉRIGORD

**L'Agence de Verteillac
est à votre service du mardi au samedi**

Distributeur automatique de billets disponible 24h / 24h

24320 - VERTEILLAC - Tél. 05.53.91.62.70

**GARAGE
J-Pierre LAVAUD**

24320 LA TOUR BLANCHE - Tél. 05.53.91.11.64

PLATRERIE - PEINTURE

Marcel VANNEAUD

24320 St MARTIAL-VIVEYROLS

Tél. 05.53.91.68.63



Maurice ROGER



MACHINES AGRICOLES - Ventes et réparations

Chez Mauriac - 24320 VERTEILLAC

Tél. 05.53.91.60.94

BAR TABAC

Pêche - Chasse - Souvenirs

Le Marigny

A. FLAHAUT

24320 LA TOUR BLANCHE Tél. 05.53.91.11.69

CHRISTIAN GUILLAUME

ELECTRICITE GENERALE

24320 St MARTIAL VIVEYROLS TEL. 05.53.91.62.29

J. Louis RIVET

Menuisier - Charpentier

Les Grèzes - 24320 CERCLES

TEL. 05.53.91.13.15

MACONNERIE - COUVERTURE - TRAVAUX FUNERAIRES

GILLES FARGES

Chez Thezit - 24320 CERCLES

Tél. 05.53.91.12.69

J. BERNARDOT

Plâtrier - Peintre

Gros Buisson - 24320 VERTEILLAC

Tél. 05.53.91.52.96

Chez FERNAND

Bar - Restaurant

24320 LA TOUR BLANCHE

Tél : 05.53.90.36.59

**Association Locale des Aides Ménagères
à domicile du Canton de Verteillac**

Présidente Mme ROBIN Alice

24320 VERTEILLAC Tél. 05.53.91.62.80



Stock Pneus

*Grand choix
Neufs et occasions*

DAURIE Freddy

Tél. 05.53.90.99.49 - 24320 BERTRIC-BUREE



LE-MERCIER Victor

*Pose de carrelage - Vente
La Bourgeade*

34320 NANTEUIL AURIAC DE BOURZAC

Tél. 05.53.91.05.03

**- TRAVAUX PUBLICS ET TRANSPORTS -
- POINT A TEMPS -**

Jean Marie THOMAS

24320 LA TOUR BLANCHE

☎ 53.91.11.60



La Caverne d'Ali Baba

*Achat - Vente: Meubles, Bibelots, Vaisselle, Curiosités, Débarras, Caves
et Greniers...*

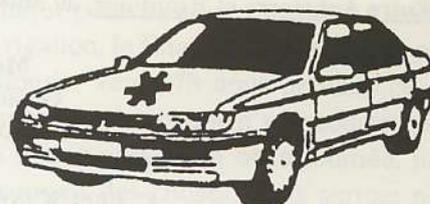
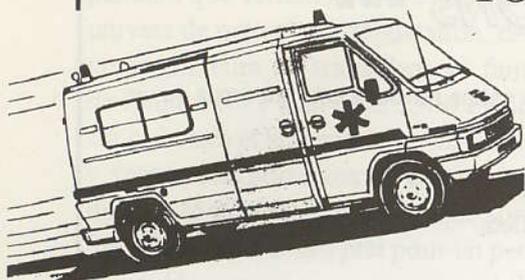
"La Roche de Cercles" proximité LA TOUR BLANCHE
24320 VERTEILLAC

Alain LIEBART - Tél. 05.53.91.12.96

TOUTES DISTANCES - 24 H / 24 H

*

VEHICULE DE REMISE


AMBULANCE
 CHERVAL

BOULESTEIX Elisabeth
Tél. 05.53.91.04.84
VSL
 VERTEILLAC

EDITORIAL

L'année 1997 a été riche pour notre Comité, qui après bientôt 10 ans d'existence officielle (Noces d'étain) poursuit ses objectifs notamment en direction des plus jeunes.

C'est ainsi qu'une classe du primaire est partie comme prévu une semaine en Italie sous la houlette de Sandrine Thomas directrice du regroupement scolaire de Nanteuil Auriac de Bourzac, une première dans nos actions à renouveler sans aucun doute. Le journal rédigé par les enfants est publié dans cette revue. Je dois signaler que le Jumelage à l'initiative de ce projet, est intervenu financièrement à hauteur de 9500 F.

A l'automne, nous avons reçu une délégation de Fontanetto et Désana. Le programme, bien que dense a été très apprécié. La partie touristique ponctuée de réunions de travail a permis de dégager des pistes pour les futures rencontres, dans le domaine de l'agriculture, et de son financement à travers les aides communautaires aux productions.

Nos homologues italiens, très intéressés par le fonctionnement coopératif agricole français, et les prêts bancaires, ont souhaité qu'une table ronde soit organisée en Italie en 1998 sur ce thème. Une large place sera réservée aux responsables de la profession qui souhaitent participer au déplacement fixé du 3 au 7 septembre.

Les membres du Comité ont le souci permanent de permettre la participation la plus large possible des habitants de notre Canton.

N'oublions pas que la construction Européenne, et son élargissement, passent avant tout par l'Europe des Citoyens. Toutes les initiatives de rapprochement entre les peuples, si modestes soient elles, y contribuent fortement.

Dans un an nous devons nous habituer à l'EURO.

En effet, suite au Traité de Maastricht, et au Conseil Européen d'Amsterdam des 16 et 17 juin 1997, le calendrier initialement prévu sera respecté.

A Amsterdam, en marge du Traité, les chefs d'Etat et de Gouvernement se sont mis d'accord sur deux résolutions importantes : le pacte de stabilité, et l'emploi dans l'Union Européenne.

Tous ces sujets seront longuement développés en 1998 par les médias.

Notre Association pourrait organiser une rencontre d'information si la population en exprime le besoin. Je voudrais remercier toute l'équipe qui oeuvre à mes côtés pour le bon fonctionnement du jumelage,

ainsi que les artisans et commerçants qui nous aident financièrement par leur participation à la confection de cette revue. Egalement toutes les municipalités, le Conseil des communes et Régions d'Europe et la Commission Européenne à Bruxelles qui nous ont renouvelé leur confiance, et leur concours financier en 1997. Je renouvelle nos souhaits d'associer davantage les jeunes qui ont certainement sujets innovants à proposer.

Toutes bonnes idées seront les bienvenues pour l'évolution de notre association. La richesse de nos actions dépend de chacun d'entre-nous.

Christian VALLADE
 Président du Comité de Jumelage.


LE MOT DU CONSEILLER GENERAL

Depuis sa création, notre Jumelage a montré son dynamisme et son efficacité grâce à la participation active de toutes les personnes qui se sont impliquées dans cette démarche et qui, aujourd'hui encore, s'investissent toujours autant pour assurer la pérennité de l'œuvre entreprise.

Cela fait longtemps maintenant que des liens sincères et profonds se sont tissés

entre nos amis Italiens et les habitants de notre Canton. C'est une contribution, modeste sans doute, mais essentielle, à la construction de cette Europe unie que nous souhaitons tous. Il nous faudra aussi continuer et amplifier si possible les actions entreprises en direction des scolaires car ils représentent l'avenir de notre Jumelage.

Jean FAYE

HOSTELLERIE DES AIGUILLONS ***

Logis de France

Entre Aubeterre et Brantôme, au milieu de bois et de champs, goûtez au plaisir du calme retrouvé pour un repas ou un séjour, dans un cadre raffiné.

Menus de 120,00 F (vin compris) à 225,00 F.

Organisation de mariages, baptêmes, communions...

Pour vos réceptions à domicile, mise en place de buffets.

Nous consulter.

C. BEEUWSAERT (Chef de cuisine) : *membre des Eurotoques-France.*

Etablissement reconnu dans les différents guides gastronomiques (Michelin, GaultMillau, Good Hotel guide in Europe)

24320 ST MARTIAL DE VIVEYROIS - TEL : 05.53.91.07.55 - FAX : 05.53.90.40.97

RENCONTRE FRANCO-ITALIENNE DU 5 AU 8 SEPTEMBRE 1997

COMPTE RENDU DE LA JOURNEE DU 6 SEPTEMBRE

Samedi 6 septembre 1997, il est 8h30 et nous partons enfin, nous avons du retard, pour l'Océan Atlantique que nous désirons montrer ou faire découvrir à nos amis italiens. Il pleut.

Par Ribérac, Aubeterre, Chalais, Barbezieux et Pons, nos deux cars le "pullman" de nos visiteurs et le car "Lachaud" conduit par l'ami Jean Claude arrivent à Royan.

Nous saluons au passage la plage de Valières, le Front de Mer et la ville reconstruite dans une architecture futuriste, après avoir été aux trois quarts détruite par les bombardements de 1945 et nous nous arrêtons place Notre Dame au pied de l'Eglise du même nom.

Il est 11h et le beau temps est là. D'une conception originale l'édifice nous fait penser à une barque de haut bord, tout en lignes verticales.

Elle a été bâtie en béton armé, en forme d'ellipse. Conçue par Guillaume Gillet architecte du Palais de la Défense à Paris, elle est dominée par une flèche haute de 60m. Nous sommes tous frappés par le volume et la clarté de sa nef unique. Continuant notre visite, nous passons devant l'Eglise réformée aux lignes d'une grande sobriété et rejoignons le Marché Central et son originale coupole en voile de béton. Là, les étalages aussi divers que colorés, l'abondance des poissons, des coquillages et crustacés, nous aiguissent l'appétit. Pour retrouver les cars nous empruntons l'Avenue Aristide Briand bordée d'élégants magasins et nous reprenons la route.

Après avoir traversé Pontailiac et St Palais sur Mer,

nous apercevons Cordouan le plus vieux phare de France surveillant les passes souvent agitées de la Gironde. Car nous sommes encore sur l'estuaire.

Vers 12h nous arrivons au "Petit Poucet" restaurant où nous devons prendre notre repas. Nous sommes à la Grande Côte, nous avons quitté le fleuve pour l'Océan. Là, la vue est grandiose. De gauche à droite nous découvrons la Pointe de Grave, le Phare de Cordouan, la pointe et le phare de la Coubre et enfin l'Atlantique avec ses vagues, ses lames, ses rouleaux et ses dunes sauvages. Après un bon déjeuner dans la jolie salle panoramique du restaurant, et pour certains un bain trop court, nous continuons notre périple. Nous traversons la forêt de la Coubre, plantée sur 8000 hectares de pins maritimes qui fixent les dunes de la Côte Sauvage et que la guerre avait parsemée de casemates que l'érosion et le sable effacent peu à peu de notre vue et de notre mémoire.

D'un estuaire à l'autre entre Gironde et Seudre nous regagnons La Tremblade où nous attend Monsieur Eric Pagot, ostréiculteur et pédagogue.

Il nous reçoit dans son établissement au milieu des bassins. Il évoque pour nous les quatre ans de la vie d'une huître d'appellation Marennes Oléron: le captage, l'éclaircissement, le demi élevage, l'élevage et l'affinage.

Malheureusement l'eau qui jaillit à grand bruit dans les réserves nous gêne pour tirer le meilleur parti de son enseignement. Mais comme tout avait été très bien programmé par nos amis Lacombe notre curiosité sera satisfaite au cours de la promenade en bateau. En effet

pendant que certains d'entre nous se promènent dans un univers de petits bars dégustation, de cabanes peintes de vives couleurs où travaillent en famille les spécialistes de l'huître (il y a environ 2300 exploitations ostréicoles sur ce bassin et bon an mal an 40 à 60000 tonnes d'huîtres y seront conditionnées et commercialisées) un groupe de 20 à 25 personnes s'embarque sur la " Seudre " confortable barque à font plat pour un petit tour sur le fleuve. Nous découvrons un curieux quadrillage de parcs et de " claires ", bassins spéciaux dans lesquels les huîtres engraisent, verdissent, s'affinent et où pousse la mystérieuse navicule bleue, cette algue capricieuse qui donne à l'huître sa belle couleur verte et fait la réputation du Bassin Marennes Oléron. Ici on affine, non seulement la production locale mais aussi celles de certains autres bas-

sins ostréicoles de France. Nous sommes séduits par ce paysage d'eau mais aussi par les villages que nous apercevons, Marennes, capitale de l'ostréiculture, avec son beau clocher gothique peint en noir, il servait " d'amer " de repère à la navigation, le Chapus, le pont d'Oléron et le Golfe de Saintonge. Vers 17h nous quittons ce plat pays pour retrouver progressivement nos collines périgourdines. Nous avons passé une belle journée, nous avons appris découvert des choses, mais surtout nous avons aimé les faire partager dans la simplicité, la convivialité et la bonne humeur à nos amis italiens.

Marie Rose MAIGNE

Journal rédigé par les élèves du regroupement scolaire de Nanteuil/Vendoire et Champagne, au cours de leur déplacement scolaire à Fontanetto Po en mai 1997

Le grand voyage **Dimanche 11 mai A 18 heures**, nous nous sommes regroupés sur la place de Nanteuil pour prendre le car qui allait nous emmener en Italie. Avant le grand départ, nous avons été photographiés par M Lacombe, journaliste au quotidien Sud Ouest. Ensuite, nous avons fait tristement une dernière bise à nos parents et nous sommes montés dans le bus. Quand le chauffeur a démarré, nous avons fait de grands signes d'adieu. Pendant la première partie du trajet, nous avons vu des choses magnifiques : des églises, des belles maisons, Périgueux et sa Cathédrale, l'Isle. Nous avons dîné dans la cour de la vieille maison familiale de la maîtresse. C'était tranquille et beau. Quand nous avons repris la route, nous avons fait une dernière répétition de nos chants. A la sortie de Brive, vers 22 heures, nous nous sommes arrêtés pour installer les couchettes. Nous avons pris alors à l'abordage les lits superposés durs et étroits. Nous nous sommes glissés dans notre sac de couchage en prenant garde au plafond. Certains ont bien dormi, les autres ont pu se reposer en regardant le paysage dans la nuit. Vers 6 heures du matin, nous étions tous réveillés en train d'admirer les cimes enneigées des Alpes. Nous avons passé la douane française puis italienne sans problèmes. Nous sommes passés sous le tunnel du Fréjus, long de 13 km. Maintenant nous étions en Italie ! Nous étions de plus en plus excités et impatients. En sortant du tunnel, les chauffeurs ont remis les fauteuils. Plus tard, nous avons petit-déjeuné dans le bus à cause de la pluie. Dans les environs de Fontanetto Pô, les rizières sont devenues de plus en plus nombreuses. Soudain, le campanile de l'église de Fontanetto s'est dressé au loin et nous a guidés. A 10 heures 30, un grand bâtiment est apparu, des enfants attendaient sur la place. Nous étions arrivés après 16 heures de route.

La rencontre. Lundi 12 mai à notre arrivée, nous avons été accueillis chaleureusement par les enfants italiens qui nous ont entraînés dans leur grande école décorée à notre intention.

Nous étions très intimidés et perdus. nous avons chanté leur hymne national et eux le notre. Après cela, nous avons été invités à goûter dans leur cour. Il y avait du «pain» extrêmement salé que nous n'avons pas beaucoup aimé. Nous avons commencé à faire connaissance en jouant au foot et au volley. Les Italiens se battent, se bousculent beaucoup mais ils sont très gentils avec nous. Ils essaient de communiquer avec nous en nous demandant notre nom, notre classe. Nous ne comprenons pas tout mais ils sont vraiment sympathiques. La récréation finie, nous sommes partis en classe pour apprendre un peu leur langue : les nombres, l'alphabet pour les CM 2, tandis que les plus jeunes dessinaient et apprenaient «Buon jurno, sono Vincent. « A 12 heures 30, nous sommes allés manger à la cantine. C'était très bon : spaghetti, poulet pané, pommes de terre sautées, fromage, fruits. A 14 heures, un moniteur de basket est venu et a proposé un match Italiens contre Français. Nous avions un peu peur d'être ridicules mais c'est avec détermination que nous sommes rentrés sur le terrain. Le match a duré longtemps. nous étions épuisés et assoiffés. Nous avons gagné 30 à 8. Nous étions très fiers et surpris en même temps car les Italiens avaient un bon entraînement et ils avaient une technique meilleure que la notre : ils dribblaient comme des grands basketteurs ! La journée à l'école s'est terminée en chansons (Frère Jacques en canon en deux langues !). Chanter devant les Italiens m'a intimidée. (Stéphanie)- Se retrouver face à face, ça fait un drôle d'effet. (Ophélie) - Moi, j'avais envie de dormir (Hugues-Olivier)» A 16 heures, nous nous sommes séparés pour aller dans les familles d'accueil.

La première soirée dans les familles, nous avons été accueillis par des personnes qui parlaient un peu, voire merveilleusement bien, notre langue. Nous avons visité leur maison pour découvrir enfin notre chambre. Nous avons pris une bonne douche puis nous nous sommes habillés avec «élégance», comme eux, car ce soir-là, les Italiens célébraient la procession

ENTREPRISE GENERALE D'ELECTRICITE*Chauffage électrique / Sanitaire / Isolation / Paraboles***Keith DANNATT****La Boucherie 24320 BERTRIC BUREE****Tél : 05.53.91.92.32****Christian BAUDINAUD****PRIMEURS****24320 LA TOUR BLANCHE****Tél : 05.53.91.12.55 ou 05.53.91.13.80****CAFE DES SPORTS****DENIS GAVAUD****24320 VERTEILLAC****Tél : 05.53.91.51.76****Peinture, Papiers peints,****Tentures murales, Patines****François PROT****La Pautardie 24320 BERTRIC BUREE****Tél : 05.53.91.88.22****BERNARD GERVAISE****Peinture - Vitrerie - Tapisserie****Gauterie 24320 BERTRIC BUREE****Tél : 05.53.91.91.56****Le RELAIS DU PONTIS****Station Service ELF****Pneus - Vidanges - Carburants****24320 VERTEILLAC Tél : 05.53.90.68.21**

de Saint Pancrace. A 18 heures, nous nous sommes réunis sur la place de l'école pour aller à l'église San Sebastiano où se déroulait une messe. L'église était pleine, nous avons attendu dehors avec les enfants italiens, leurs parents, les gens du village, la fanfare et les moustiques ! A la fin de la messe, la procession s'est mise en marche dans un ordre particulier : trois enfants de chœur devant, à leur suite, de chaque côté de la route, les villageois et nous ! Derrière, le prêtre, une excellente fanfare, la statue de Saint pancrace portée par des Italiens et enfin les enfants qui faisaient leur profession de foi. La procession a fait le tour de Fontanetto pour revenir à l'église où le prêtre a fini sa messe en nous parlant en français et a déclaré « Fraternité et Paix entre la France et l'Italie ». Plus tard, nous sommes rentrés dans nos familles pour manger. Quel régal ! Nous leur avons offert nos cadeaux. Ils étaient contents. Puis au lit ! Nous étions épuisés.

Scuole elementari «G B Viotti». L'école de Fontanetto est immense. Au rez-de-chaussée, on trouve la maternelle (il y a une salle gigantesque avec de nombreux ateliers dans tous les coins et quelques petites classes) et la cantine. A l'étage, il y a cinq classes (une classe par niveau), une salle de judo, un bureau, les toilettes et un grand couloir. Dans la classe de CE 2-CM 2, comme dans toutes les autres classes, le plafond est très haut, le sol est carrelé, les murs sont peints en gris et blanc. C'est un peu triste. Chaque enfant italien a une petite table facilement déplaçable. Au dessus du tableau, il y a une croix avec Jésus crucifié. Cela nous a beaucoup surpris de voir une croix dans une école. Plus tard, nous avons appris que les élèves italiens avaient 2 heures de religion par semaine à l'école. Les enfants de cette classe ont trois professeurs :- un professeur d'Italien, de dessin et de religion - un professeur de mathématiques, d'histoire et de sport - un professeur de géographie, de sciences et de chant. Ils travaillent cinq jours par se-

maine (du lundi au vendredi) mais ils n'ont pas classe ni le mardi, ni le jeudi après-midi. Lors des récréations, les Italiens vont jouer dans une grande cour qui possède aussi un petit parc arboré. Il y a de nombreux jeux : des balançoires, des bascules, un bac à sable, un circuit de pneus, un toboggan. Les enfants jouent aussi au volley, au basket, au foot. Pour finir, dans l'école élémentaire, il y a sept maîtresses pour 35 élèves. C'est incroyable, non ?

Fontanetto Po. Mardi 13 mai. Le matin, dès 8 heures, nous étions à l'école. Nous avons commencé le journal scolaire. Pendant les récréations, nous nous sommes faits des amis. Après le repas de midi, toujours aussi bon (pâtes, différentes omelettes, tomates et haricots verts, fruits) nous sommes tous partis, Français et Italiens, visiter le village de Fontanetto. En quittant l'école, nous avons traversé une grande place pour prendre la rue principale bordée d'arcades. Nous avons pu observer des fenêtres datant du Moyen Age en briques rouges sculptées. Nous sommes passés devant le lieu où est né Jean Sébastien Viotti (violoniste réputé ayant vécu longtemps à Paris à la cour du roi Louis XVI). Ensuite nous avons visité l'église San Martino construite vers l'an 1000. Son clocher est haut de 56 mètres. Nous sommes montés jusqu'au cinquième étage. C'était difficile car les marches étaient étroites et glissantes à cause des fientes de pigeons. Cela valait la peine car le panorama était étonnant et magnifique. Puis nous sommes allés dans une ferme rizicole où un agriculteur patient et sympathique nous a expliqué le blanchiment du riz après la récolte. Il nous a offert à chacun 1 kg de riz.

Le riz. Au printemps, les cultivateurs sèment le riz. Ils utilisent des tracteurs qui possèdent des roues très particulières : avec de longs pics pointus pour ne pas s'envaser. L'eau est rajoutée quand les graines ont germé grâce à des canaux d'irri-



"CHEZ RAOUL" et Josette Laprade
Bar - Restaurant - Spécialités
Poisson
24320 - BERTRIC - BUREE
Tél. 05.53 90 46 10

MENUISERIE DU BÂTIMENT
Escaliers - Parquets
Guy LARROUY
Vigne Plate 24320 BERTRIC - BUREE Tél : 05.53.91.93.25

GROUPAMA ASSURANCES

Agence de VERTEILLAC
Tél: 05.53.91.35.97

Ouvert du Mardi au samedi de
9h00 à 12h00



ENTREPRISE DE TRAVAUX AGRICOLES
JEAN PIERRE BITTARD & FILS
24320 BERTIC-BUREE
Tél. 05.53.91.95.04

CARBURANTS - BAR - COIFFURE
J.C. QUERNEC

24320 ST PAUL LIZONNE TEL 05.53.91.61.45

Entreprise de Maçonnerie et Couverture
Claude VISSE
24320 ST PAUL LIZONNE -
Tél. 05.53.91.66.89

gation qui longent les champs qui se transforment alors en un chapelet de bassins. En automne, le riz devient tout doré, il est mûr. C'est le moment d'utiliser la moissonneuse batteuse qui est équipée de chenilles comme les tanks ! Après la récolte, il faut sécher le riz qui perd 50 % de son eau puis enlever sa peau et le blanchir. Le riz passe dans une machine qui a des lames vibrantes, cela arrache sa peau. Le son récolté ira nourrir les animaux. Cependant le riz n'est pas encore assez blanc pour la vente. Il passe alors dans une autre machine qui le blanchit. Cela produit aussi une farine très blanche qui est donnée aux animaux. Le riz blanc passe dans différents tamis pour trier les grains en fonction de leur taille. Il est alors stocké dans de grands sacs pour la vente aux grosses entreprises ou mis dans des sacs en tissu fleuri de 5 kg pour la vente aux particuliers.

Enfin nous sommes rentrés dans l'église de San Sebastiano que nous connaissions déjà mais de l'extérieur. A l'intérieur, nous avons pu admirer des fresques peintes sur les murs datant du XV siècle. Pour terminer la journée ensemble, nous sommes allés dans un parc de jeux où nous avons joué à la balançoire, au toboggan. C'était chouette !

Milan. Mercredi 14 mai à 8 heures, nous étions sur la place de l'école avec nos correspondants pour aller à Milan. Durant le trajet, nous avons beaucoup chanté. Arrivés à Milan, nous avons été émerveillés de voir la richesse de cette immense ville. Nous avons d'abord visité le théâtre de La Scala et son musée: luxueux et merveilleux. Puis, à pied, nous avons rejoint le car garé près du château de Sforzesco pour déjeuner. C'était dangereux parce qu'il fallait traverser beaucoup de rues, il y avait des voitures et des tramways très impatients. Nous avons pique-niqué au pied du château en briques rouges, à l'ombre de platanes, parmi de nombreux pigeons. C'était reposant. Après midi, nous avons traversé les cours du très beau château pour aller visiter la cathédrale de Milan. Elle est immense, blanche

et magnifique. Nous sommes même montés sur son toit. C'est impossible à oublier tant c'est majestueux. Mais la chaleur était terrible. A la fin de la visite, assoiffés, nous nous sommes tous précipités autour d'une fontaine où nous nous sommes désaltérés un long moment. Puis nous avons acheté des souvenirs et des cartes postales. Nous sommes passés dans la galerie Victor Emmanuel II pour admirer les boutiques de luxe. A 20 heures, nous étions dans nos familles, épuisés et éblouis.)

La cathédrale de Milan. Sa construction débute en 1386 pour s'achever en 1809 sous l'ordre de Napoléon. Tout de marbre blanc, ce monument gothique flamboyant est splendide. Ses vitraux de toutes les couleurs sont merveilleux. Pour monter sur son toit qui culmine à 108 mètres, il faut monter un escalier ou prendre l'ascenseur ! Tout semble très petit de là-haut. Les 135 flèches, les 2245 statues, la dentelle de marbre blanc font rêver.

La Scala. Nous avons visité le plus célèbre et le plus grand théâtre lyrique : La Scala. Le théâtre de Milan a été conçu entre 1776 et 1778. Il peut contenir 2000 personnes. De l'extérieur, nous avons vu une simple maison comme les autres avec une porte arrondie. Mais quand nous sommes rentrés, nous sommes arrivés dans des pièces immenses, éclairées par des lustres en cristal. C'était splendide ! Nous sommes allés dans six petites loges rouges. Nous avons une vue extraordinaire sur les six étages de loges rouges (ces loges appartenaient, autrefois, aux nobles qui en faisaient ce qu'ils voulaient : chambre à coucher, salle de jeux ou salle à manger!). Le théâtre est en fait immense et magnifique. Nous avons regardé sans prendre de photos, c'était interdit. Ensuite, nous avons visité le musée avec un guide amusant qui nous a présenté des compositeurs célèbres : Puccini, Verdi. dont il a chanté quelques ex-

NOTRE CANTON AUTREFOIS

Alors que notre Comité de Jumelage va atteindre sa 10^{ème} année d'existence il nous a paru intéressant de jeter un coup d'oeil sur le passé de notre canton.

Un premier article est consacré à l'évolution de la population et à la situation administrative de Verteillac (le chef-lieu) et à son activité commerciale et artisanale en 1898.

Cent ans déjà !



Evolution de la population de 1876 à 1962

	1876	1911	1936	1946	1962
Total du Canton 18 communes	11064	8936	7602	7115	5749
Verteillac le Chef lieu de Canton	1146	906	806	757	683
La Chapelle Grésignac (siège du Comité de Jumelage)	343	273	266	232	193

Les chiffres ci-dessus se passent de commentaires.

<-----Photo représentant Verteillac un jour de foire au début du XX^{ème} siècle.

Verteillac il y a un siècle:

En 1898 la commune compte 1054 habitants.

Conseil municipal: Maire: Amédée Coudret; adjoint: Etienne Bordier.

Conseillers: Emile Demilhac- Laforest, Arnaud Mathieu, Raoul Desvergues Faustin-Sicaire Demilhac, Emile Petit, Jean Dexans, Jean Laurent, Henri Lacaton, Louis Engerbaud, Eugène Riboulet.

Ecole: 3 instituteurs: Mr et Me Beaulieu-Vincent et soeur Riffard.

Percepteur: Mr Marty.

Notaire: Maître Gendraud

Médecin: Docteur Desvergues et Vincent.

Pharmacien: Mr Pergoyre

Sage femme: Me Buisson

Juge de Paix: Amadiou, Suppléants Clément et Jour.

Greffier: Mr Petit.

Huissier: Mr Grenier

Contributions Indirectes: receveur Mr Laplaine-Capette, commis: Mr Lacan,

Receveur enregistrement: Mr Chausserie.

Gendarmerie: Mr Barrat chef de brigade.

PTT: Me Regnault.



s.a.r.l.
AMBULANCES VERTEILLACOISES
CONSTANT

Toutes distances 24h / 24h

- Liaison radio permanente avec le SAMU -
Ambulance VSL agréée TAXI

Le Pontis - 24320 VERTEILLAC -

Tél: 05 53 91 56 37

Agrément ambulance et VSL le 7/10/88 n° 881723

Succession de Mme BRUN

Voiture de Petite Remise

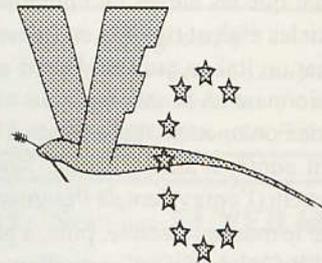
" Les Farges "

24340 - VIEUX-MAREUIL

Tél : 05 53 60 91 81

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION:
CHRISTIAN VALLADE
COMITE DE JUMELAGE DU CANTON DE VERTEILLAC
Mairie - 24320 LA CHAPELLE GRESIGNAC

REDACTION : Comité de Jumelage
VERTEILLAC - FONTANETTO PO
CONCEPTION - FABRICATION : Jean Claude Rougier
Ginette Airault
IMPRESSION : BOUSQUET PERIGUEUX



*Nous remercions tous les annonceurs
pour leur aimable participation.*

Curé: Desmezures.

Agent Voyer: Platon

Commerces et Artisans:

La commune de Verteillac comptait alors: 1 bureau de tabac, 3 boulangers, 2 bouchers, 2 cafés, 1 chapelier, 2 charpentiers, 2 charrons, 4 cordonniers, 2 couvreurs, 7 épiciers, 3 libraires, 6 maîtres d'hôtel, 1 marchand drapier, 2 marchands de fer, 3 maréchaux ferrants, 3 menuisiers, 2 magasins de mode, 3 sabotiers, 2 selliers, 4 tailleurs, 2 entreprises de voitures à volonté.

Verteillac (gare de Coutures - Verteillac) se trouvait en 1898 sur la ligne SNCF de Marmande à Angoulême via Ribérac.

Le Canton faisait partie de l'arrondissement de Ribérac.

Sous-préfet: Mr Fontanes.

Que de choses ont changé en un siècle !

Albert Lacombe



CHATILLON SERVICES

REPARATION TOUTES MARQUES
STATION AUTO TECHNIC

GARAGE R. TOURNOIS

à CHATILLON - 24320 ST PAUL LIZONNE
Tél. 05.53.91.50.40 - Fax . 05.53.91.14.61

traits. Nous avons vu des portraits, des sculptures de leur buste, des moules, des instruments de musique. il y avait même des mèches de cheveux et des poils de barbe des artistes

Vercelli. Jeudi 15 mai. Le matin, nous étions en classe. Certains ont écrit à leurs parents tandis que les autres poursuivaient la rédaction du journal. Christine et Liz, pendant ce temps, essayaient de trouver les 99 timbres que nous leur avions commandés. Après la récréation (où nous avons joué avec bonheur avec les Italiens) et la distribution des timbres, nous avons lu le journal que les élèves de Fontanetto avaient préparé. Tous les articles étaient traduits en Italien. Chaque texte était lu d'abord par un Italien puis par l'un d'entre nous. Leur journal était passionnant. A la cantine, nous avons goûté à un plat traditionnel de Fontanetto : «la panissa» à base de riz et de lard. Certains ont adoré, d'autres moins. Nous avons passé l'après-midi à Vercelli (l'équivalent de Périgueux). Nous avons longuement visité le musée «Leone», puis, à pied, nous avons parcouru la ville ancienne avec en particulier une grande tour en briques rouges qui surplombe une place entourée d'arcades du Moyen Age, la Basilique de Saint André en briques rouges aussi. Nous nous sommes aussi promenés dans les rues plus récentes bordées de nombreuses boutiques. La maîtresse nous a offert une bonne glace. En Italie, il y a beaucoup de magasins spécialisés dans la vente des glaces (délicieuses). C'est un paradis ! Nous sommes rentrés prendre une douche, manger et plus tard, nous nous sommes réunis pour être photographiés par un journaliste pour un journal local. A 22 heures, nous jouions encore sur la place ! Les élèves de CE2 et de CM 1

Le musée Leone. Frederica, notre guide, nous a fait découvrir les différentes salles du musée qui retrace l'histoire de Vercelli. Nous avons pu admirer : - de nombreux outils datant du Néolithique : pointes de flèches, lances, haches polies. - des armes en bronze et des bijoux ayant appartenu aux Gaulois, fondateurs de Vercelli. - des vases des Messapi (ancien peuple d'Italie) aux motifs géométriques et végétaux. - des poteries étrusques avec des personnages de couleur ocre sur fond noir. - et surtout datant des Romains : + des amphores et des sarcophages + des objets en verre soufflet + des statues en bronze incomplètes découvertes lors de fouilles effectuées sous la ville. + une stèle bilingue (en latin et en celte) datant du I siècle avant JC. + les restes d'une rue pavée et ses colonnes + des

restes de monuments, d'épithaphes recueillis par un archéologue. - mais aussi, des objets datant du Moyen Age : + le moule du portail de la plus ancienne église paléochrétienne abattue en 1777. + Des mosaïques du XI siècle illustrant des passages de la Bible + une incroyable collection de livres édités au XVI siècle. - des peintures Renaissance évoquant Jésus et Marie. A la fin de la visite, Claudia nous a raconté l'histoire plus récente de Vercelli (XVIII-XIX siècle) avec les occupations espagnoles, françaises, autrichiennes à l'aide de cartes qui retraçaient les batailles. Nous avons beaucoup aimé aussi la maquette reconstituant Vercelli au Moyen Age avec ses tours, ses remparts, ses fortifications. (disparus aujourd'hui). Elle était magnifique avec tous ses détails.

«Industria» Cité Romaine. Cette ville a été construite 2 siècles avant JC par des Grecs qui auraient remonté le Pô en bateau. Elle fut abandonnée au V siècle après JC. Elle était très importante par son commerce de fer et de cuivre et par son artisanat. Elle était très bien située à proximité de deux fleuves, le Pô et Dora Baltea (on utilisait beaucoup les voies d'eau pour transporter les marchandises). Le plus étrange, c'est que les deux temples, découverts sur le site, sont consacrés à deux divinités égyptiennes : Isis et Sérapis. Il y avait de nombreuses petites échoppes sous des arcades le long de la rue qui joignait les deux temples (vendait-on, là, des «talismans» aux pèlerins venus adorer les divinités ?). Evidemment, aujourd'hui, on ne voit plus que les fondations. Nous avons pu observer ainsi les restes d'une «domus»(habitation urbaine), datant de 2 siècles avant JC, dont les murs étaient faits de gros galets provenant du Pô. Plus loin les murs étaient en pierres taillées, prouvant que ces habitations étaient plus récentes (2 siècles après JC). Les fouilles sont loin d'être terminées. Il reste encore beaucoup de choses à déterrer, à découvrir. Cela nous fait rêver. Ce qui nous a le plus impressionnés, ce sont toutes ces ruines, les puits qui apportaient l'eau du Pô et une empreinte spectaculaire d'une main dans une brique du temple dédié à Isis. Elle a plus de 2100 ans !

Un petit peu d'histoire. Vercelli au IV siècle avant JC, cette ville est fondée par des Gaulois. Puis les Romains l'occupent. Située sur les routes commerciales, elle prospère. Au Moyen Age, dans un climat de paix incertain, à la suite de l'effondrement de l'Empire Romain, ce sont les évêques qui organisent la vie sociale et la vie religieuse. Au XIII siècle, Vercelli maî-

(Suite page 13)

MANUFACTURE DU PONTIS CHAUSSURES

24320 VERTEILLAC
Tél. 05.53.91.60.53 - 05.53.91.52.48



Le chauffage qui assure
CHAUFFAGE - SANITAIRE -
ZINGUERIE

Jean Pierre DELFOUR

Puymozac - 24320 VERTEILLAC - Tél. 05.53.91.51.35

PISCICULTURE - TRUITES**JEAN PAUL POUPY**MOULIN DE FAGNAC - 24320 NANTEUIL - AURIAC DE BOURZAC
Tél.05.53.91.02.27**SERRURERIE - CHARPENTE METALLIQUE
REPARATIONS MACHINES AGRICOLES****ALBAN BOUCARD**

Route d'Angoulême - 24320 VERTEILLAC Tél 05.53.91.52.16

PATRICK BERNARDOT*Boucher Charcutier Traiteur Noces Banquets*
1,rue du Monument - 24320 VERTEILLAC
Tél :05.53 91 60 30 et 05.53 91 51 69 (H. Repas)**ELECTRICITE GENERALE - Plomberie - Chauffage****JEAN MARIE LIVONNEN****24320 LA TOUR BLANCHE**
Tél : 05.53.91.14.14 Fax : 05.53.90.66.80**SANITAIRE - CHAUFFAGE - COUVERTURES - ZINGUERIE****S.A.R.L PIERRE MORISSET**24320 VERTEILLAC
Tél. 05.53.91.60.46 Fax 05.53.90.37.55**CHRISTIAN VIRCOULON***Maçonnerie - Couverture*

24320 NANTEUIL DE BOURZAC TEL. 05.53.91.02.19

RENARD - BLOYS*PLATRIERIE - PEINTURE S.N.C.*24320 VERTEILLAC -
Tél. 05.53.91.50.97 & 05.53.91.92.17 Fax. 05.53.90.92.17

Agence RENAULT - Tôlerie, Peinture, Mécanique

**Jean Michel DUCSE**

24320 VERTEILLAC Tél. 05.53.91.60.05

**YVES MAZET AGENT ASSURANCES***U.A.P. SEQUANAISE*

24320 VERTEILLAC Tél. 05.53.91.54.62

Alain LOUBIAT *Théniste**Meubles de style - Restauration*

24320 VERTEILLAC Tél. 05.53.91.52.04

Menuiserie**Jimenez***Les Cailleries Hautes*

24320 LA TOUR BLANCHE Tél et Fax : 05.53.90.47.50

Figolé*Restauration, Décoration, Agencement, Conception et réalisation***Barry Brindle**

Cintrac 24320 COUTURES - Tél : 05.53.90.23.37

TAXI - Service FUNERAIRE †*André RENAUDET*

24320 LA TOUR BLANCHE TEL. 05.53.91.11.81

ELECTRICITE GENERALE**RENAUDET Didier**

24320 LA TOUR BLANCHE Tél : 05.53.90.99.09

BOULANGERIE - PATISSERIE**CANEVAROLO JEAN PIERRE**

24320 LA TOUR BLANCHE TEL : 05.53.90.55.07

FABRIQUE DE PRODUITS BETON / PIERRE RECONSTITUEE**TERRASSEMENTS - BUSAGES - ASSAINISSEMENTS****RAYMOND BAYLET S.A.**

24320 Nanteuil de Bourzac Tél. 05.53.91.01.31 - Fax 05.53.90.66.59

PROJET COMENIUS

Comme il avait été dit dans un précédent numéro, le lycée Albert Claveille a participé au projet éducatif Européen, ce projet qui s'inscrivait dans le prolongement du jumelage Fontanetto-Verteillac a permis des échanges fructueux entre des enseignants français et italiens ainsi qu'avec des élèves.

Une rencontre a eu lieu le 9 mai 1997 à Santhià, dans le cadre de la journée de l'Europe qui a fait l'objet d'articles dans la presse italienne.

Cette expérience devrait être poursuivie dans les années à venir et de nombreux projets mettant en oeuvre les nouveaux moyens de communication, en particulier Internet, sont à l'étude.

CLAUDE BERRY - MEMBRE DU COMITÉ DE JUMELAGE.
PROFESSEUR AU LYCÉE ALBERT CLAVEIL

C. DUBOIS*Boulangier - Pâtissier*

24320 VERTEILLAC - Tél. 05.53.91.60.82

SARL DELORD Grains24320 LA TOUR BLANCHE .
Tél. 53.91.11.44 Fax : 05.53.90.57.84**Christine PONCEAU**ALIMENTATION
24320 LA TOUR BLANCHE -
Tél. 05.53.90.77.91 Fax : 05.53.90.99.25**BOUCHERIE - CHARCUTERIE**DANIEL PASSIE
24320 LA TOUR BLANCHE Tél. 05.53.91.11.75**Bar -Restaurant***Chez Pierrot*
24320 Lusignac Tél. 05.53.90.24.10**HOTEL DU PERIGORD**Restaurant
24320 VERTEILLAC Tél. 05.53.91.62.79**SALON INFINI-TIFS***Coiffure Mixte*
Isabelle MASSOUBRE
24320 LA TOUR BLANCHE Tél : 05.53.91.13.41**ALEX BAUDINAUD**Plombier - Chauffagiste
24320 LA TOUR BLANCHE Tél. 05.53.91.52.52**ENTREPRISE DE TRAVAUX AGRICOLES**BATTAGES - SOL - EPANDAGES - ROUND BALLAGE
THIERRY CHAUMETTE
Les Bourgeades - 24320 LUSIGNAC Tél. 05.53. 91.50.42**SERVICE DEPANNAGE / RADIO -TV - VIDEO****Jean GUILLOT**
La Roussie - 24320 LUSIGNAC - Tél. 05.53.91.54.16**ENTREPRISE DE BATTAGES / TRAVAUX AGRICOLES****JEAN PIERRE ARMANDIE**
24320 CHERVAL et LUSIGNAC
Tél 05.53.90.47.84 et 05.53.91.68.65**CREYSSAC Edouard***Chauffage - Sanitaire - Zinguerie*
24320 - Lusignac Tél. 05.53.91.66.90

Jean Claude MICHELET

HORTICULTEUR*La Portallière*
24320 COUTURES Tél : 05.53.91.67.60**CHAUME Frères - Conserve artisanales**2, av. de la Gare 16210 CHALAIS Tél. 05.45.98.12.62
24410 St PRIVAT DES PRES 24320 LA TOUR BLANCHE
Tél. 05.53.91.20.31 Tél. 05. 53.91.11.70

TRANSPORTS PEYROU

S.A.R.L

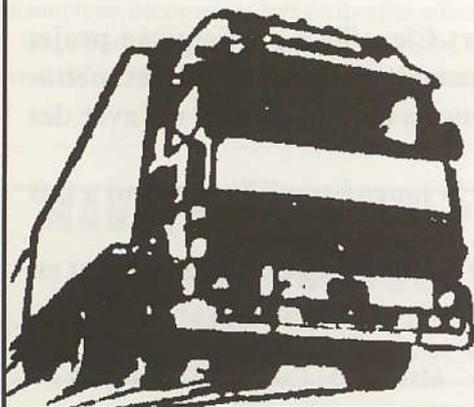
BENNE - TAUTLINER - SAVOYARDE - PLATEAU**TRANSPORTS ROUTIERS FRANCE - C.E.E**

NEGOCE : SABLES ET GRAVIERS

Z.A. BERTRIC -BUREE - 24320

Tél. 05.53.90.23.27

Fax. 05.53.90.46.09



trise un vaste territoire. A la fin du XV siècle, les imprimeurs de Vercelli deviennent célèbres en permettant la diffusion des livres et de la culture dans le monde entier. Mais à la Renaissance, Vercelli est le siège de nombreuses occupations : Espagnole puis française. Pendant le XVIII siècle et la Révolution française, le Piémont est annexé au territoire français (Napoléon Bonaparte, appelé par les opposants italiens qui désirent renverser les rois des états italiens et créer ainsi une Italie unie et républicaine, envahit, en 1796, l'Italie. En 1802, Milan devient la capitale de la République italienne, présidée par Napoléon. Mais en 1805, Napoléon prend le titre de Roi d'Italie !) En 1858, les Piémontais s'allient avec Napoléon III pour combattre l'Autriche. L'année suivante, les Autrichiens marchent sur Turin. En attendant les renforts français, les Piémontais inondent leur campagne pour ralentir l'avancée des Autrichiens. Turin est sauvé mais les dommages agricoles sont grands. Après cette victoire, Napoléon III annexe la Savoie et le Comté de Nice. En 1870, l'Italie est enfin indépendante et unie.

Notre dernier jour vendredi 16 mai. Le matin, nous avions classe : nous avons écrit des articles. Une maîtresse italienne est venue nous chercher vers 9 heures 30 pour aller visiter des ruines romaines à 17 km de Fontanetto. Nous ne nous attendions pas à voir des restes aussi étranges. C'était très intéressant. Nous sommes revenus à l'école pour le déjeuner : «pasta bianca o pasta rosa ?» -spaghetti au fromage ou spaghetti à la carbonara : crème + oeuf + lardons.). Nous avons goûté aux deux, bien sûr ! C'était délicieux. Ensuite, il y avait de la salade avec des boulettes de viande à la tomate (qui a eu

beaucoup de succès aussi) et en dessert, des fruits. Nous avons digéré en jouant dans la cour. Nous avons fait surtout une grande partie de ballon prisonnier dans un tout petit espace ombragé, filles contre garçons. Les Italiens nous faisaient rire tout le temps. A 15 heures, nous sommes rentrés en classe. Nous avons chanté en attendant Claudia (directrice de l'école, maire de Fontanetto et organisatrice de notre séjour) qui nous a communiqué le programme de la soirée. A 16 heures, nous sommes allés au parc de jeux où nous avons joué tous ensemble comme des fous. A 17 heures, nous avons rejoint les familles pour prendre une douche bien méritée : le soir, nous étions invités au restaurant ! Nous avons mangé une grande pizza excellente. La maîtresse nous a offert une bonne glace et pour finir cette merveilleuse soirée, nous avons fait du «pousse-pousse» sur la place de Fontanetto jusqu'à 10 heures du soir ! Par moment durant cette journée, nous avons été tristes parce que nous pensions au départ. Nous aurions aimé rester plus longtemps. Ou alors emmener les Italiens avec nous !

Les élèves du regroupement scolaire Nanteuil/Vendoire/Champagne Fontaines.

ADHESION 1998 au COMITE DE JUMELAGE

Toutes les personnes souhaitant adhérer ou renouveler leur adhésion doivent verser une cotisation annuelle de 30 F.

Rappelons que les annonceurs (pavés publicitaires dans nos revues) sont membres d'office, leur participation financière leur octroie 2 adhésions annuelles.

Ci-dessous un talon détachable (ou à recopier), à renvoyer à :

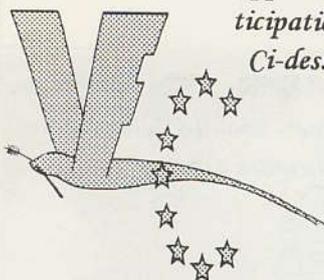
Jean Claude Rougier - Trésorier

Allée Croix du Merle

24340 Mareuil / Belle

Tél: 05.53.60.74.11.

Cette adhésion individuelle, est un engagement à faire vivre le jumelage; elle permet de bénéficier des activités à des conditions avantageuses.



BULLETIN D'ADHESION AU COMITE DE JUMELAGE C.J.C.V 1998

Nom : Prénom :

Adresse :

Adhère au Comité de Jumelage du Canton de Verteillac.

Date :

Ci-joint la somme de 30 F. par personne.

Signature

BILAN DES ACTIVITES 1997

15 FEVRIER 1997

Réunion de bureau de La Chapelle Grésignac:

Ordre du jour:

- *Décision pour le financement du dossier d'échange scolaire de Nanteuil de Bourzac / Fontanetto Po.*
- *Date à retenir pour l'Assemblée Générale.*

22 MARS 1997

Conseil d'administration et assemblée générale à La Chapelle Grésignac:

Ordre du jour:

- *Rapport moral,*
- *Compte rendu du loto,*
- *Compte rendu financier,*
- *Compte rendu de l'activité,*
- *Election de 1/3 des administrateurs sortants,*
- *Date à retenir pour la venue de nos amis Italiens,*
- *Dossier d'échange scolaire Verteillac/Fontanetto Po.*
- *Cotisation 1997 (En 1998 la cotisation passe à 30F)*

3 MAI 1997

Réunion de bureau à Verteillac :

Ordre du jour:

- *Préparation de la venue de Fontanetto Po le premier week- end de septembre.*
- *Rapport de la commission du tourisme concernant l'ordre du jour des journées des 6 et 7 septembre.*
- *Evaluation de la participation à demander aux familles accueillant des hôtes Italiens pour ces 2 journées.*

DU 11 AU 16 MAI 1997

L'Europe des enfants:

Les élèves de 8 à 11 ans du regroupement scolaire pédagogique de Nanteuil - Venduire - Champagne ont vécu une semaine enrichissante dans le Piémont. Ils ont réalisé un échange inter- scolaire (élémentaire) avec l'école de Fontanetto Po. Cette opération fait partie d'un thème de rencontre entre le canton de Verteillac et la commune transalpine jumelée depuis 1988.

DU 5 AU 8 SEPTEMBRE 1997

Venue de nos amis de Fontanetto Po:

- *Samedi : Visite de Royan, la grande Côte, Marennes, promenade en bateau plat sur la Seudre (Parc ostréicole). Commentaires sur l'élevage des huîtres.*
- *Dimanche : Visite des musées des records à la Tour Blanche, de la Ferblanterie, et de la Tourbe aux tourbières de Venduire.*

11 OCTOBRE 1997

Conseil d'administration à Goûts Rossignol:

Ordre du jour:

- Bilan du déplacement du regroupement scolaire Nanteuil/Vendoire/Champagne Fontaines.
- Bilan de la venue de Fontanetto Po en septembre 1997.
- Préparation de la soirée «loto».
- Préparation de la revue N° 9.
- Perspectives 1998 (Rencontres scolaires et déplacement en Italie).

7 NOVEMBRE 1997

Loto annuel :

Cette année la participation a dépassé toutes nos prévisions. Merci à tous d'être venu aussi nombreux.

**Vive Fontanetto Po. Vive Verteillac. Vive Desana notre nouvelle ville jumelle.
Vive l'Europe de demain.**

**Ginette AIRAULT
Secrétaire Générale.**

**Arrivée du groupe d'Italiens à
Verteillac.**

(Photo Ginette Airault.)



**Réunion de travail sur des thèmes
d'actions Européennes.**

(Photo Ginette Airault.)

LA POSTE

On a tous à y gagner



**Société Coopérative Agricole
du Ribéracois**
Avenue Georges Trijoulet - B.P. 44
24600 RIBERAC
Tél: 05.53.90.19.07 - Télex 550277 F
Centre de Verteillac : Tél. 05.53.91.60.48



GROUPEMENT DES ELEVEURS DU PERIGORD BLANC SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE

Veaux élevés exclusivement au pis de la mère. Vente directe dans
240 boucheries conventionnées en France sous LABEL ROUGE
Tél. 05.53.91.62.95 - 24320 VERTEILLAC

EXPLOITATION DE CARRIERES

Matériaux de Viabilité - Tous Granulats
Calcaire Blanc - Industrie et Bâtiments
Centrale GRH - Grave-ciment
E.U.R.L MALVILLE PAUL
24320 LA TOUR BLANCHE

Tél. D. 53.91.12.06 - Carrières 53.91.11.63 FAX 53.90.37.40

Charpente - Couverture - Menuiserie bois - Pvc - Alu
Escaliers - Ebénisterie - Agencement de cuisine.

LAGARDE GUY

Fontaines

24320 Champagne-Fontaines Tél. 05.53.91.02.82

BOUCHERIE - CHARCUTERIE

Spécialité : JAMBON DE PAYS

Pierre DOYEN

24320 CHAMPAGNE-FONTAINE
Tél. 05.53.91.01.42

PRO & CIE - TELE - HI FI ELECTROMENAGER - SAV MAGASIN UNIVERSEL * LA BOUTIQUE ETS MERLAUD

24320 VERTEILLAC
Tél. 05.53.91.60.03 - Fax 05.53.90.67.04

La Rose des Vents - Restaurant - Hôtel - Bar
Accueil chaleureux, sa bonne table, situé à la campagne, ses chambres

Mr et Mme PRUDEN

24320 St Paul Lizonne - Tél. 05.53.91.53.37

AUTO-ECOLE DUFOUR - Permis B - AAC - Moto

Mareuil	Tél. 05 53 60 70 60
Verteillac	Tél. 05 53 91 60 91
Ribérac	Tél. 05 53 90 90 67

BERTRAND Claude

Menuiserie - Charpente

Le Bourg VENDOIRE - Tél. 05.53.91.04.43

GROUPE FOLKLORIQUE LES CHARTYERELLES

24320 GOUS-ROSSIGNOL

Tél. 05.53.91.04.12

Correspondance Thierry Vedovotto



YVES MAZOUAUD *Boulangerie Pâtisserie*

24320 Champagne-Fontaine
Tél. 05.53 91 01 73

Garage BUSSELET Didier

Toutes marques
Le bourg CHAMPAGNE FONTAINE
Tél: 05.53.91.37.87



NEGOCIANT PAILLE FOURRAGE

Daniel SOULIER

Lageard - 24320 COUTURES
Tél : 05.53.91.54.20



Daniel DUPUY

*Réparation toutes marques - Tolerie - Peinture
- Travaux sur marbre - Dépannage 7/7-*

24320 BERTRIC BUREE

Tél : 05.53.91.93.33 Fax : 05.53.90.47.96

